

التركيب:

كل بويضة مهبلية تحتوي على:

بوفيدون إيودين 250 ملغ

الخصائص:

يعتبر بوفيدون إيودين مطهر، مبيد للجراثيم واسع الطيف، ومبيد للفطريات.

الاستطبابات:

يستخدم لمعالجة الإلتهابات المهبلية الموضعية بالجراثيم الحساسة، تتضمن (التهاب المهبل بالمبيضات البيض، التهاب المهبل بالمشعرة المهبلية، العدوى المختلطة وغير النوعية، العلاج قبل الجراحي لأمراض النساء والتوليد، التنظيف الموضعي).

مضادات الاستطباب:

يجب عدم استخدام بوفيدون إيودين في الحالات التالية:

- الحساسية تجاه أي من المكونات وخاصة البوفيدون أيودين.
- الاستخدام طويل الأمد خلال الثلث الثاني أو الثالث من الحمل.
- الاستخدام طويل الأمد خلال الإرضاع.
- بشكل عام لا ينصح بمشاركة بوفيدون إيودين مع المنتجات المبيدة للنطاف وكذلك المطهرات المشتقة من الزئبق.

التحذيرات:

- تجنب الاستخدام المطول أو المتكرر. نظراً لارتشاف البود من المخاطية، قد يؤدي الاستخدام المطول لبوفيدون إيودين إلى تأثيرات جهازية.
- لا يستخدم كمطهر إسعافي أولي لمدة تزيد عن أسبوع.
- لا يستخدم على مناطق واسعة من الجسم.
- في حالة الإصابة بعدوى في الأعضاء التناسلية، قد يكون شريكك مصاباً بالعدوى رغم أنه لا تظهر عليه أي أعراض. إذا لم يتم علاجكما معاً، فمن الممكن إعادة التلوث.

التأثيرات الجانبية:

مع الإعطاء المتكرر والمطول، قد يحدث زيادة في الحمل اليودي الذي من الممكن أن يؤدي إلى خلل في وظيفة الغدة الدرقية. بالإضافة إلى ذلك، من الممكن أن يحدث تهيج في الأغشية المخاطية. تفاعلات حساسية استثنائية، تتضمن: الشرى، وذمة وعائية، صدمة تأقية.

التداخلات الدوائية:

- مبيدات النطاف: قد يؤدي أي علاج مهلي موضعي إلى تعطيل وسائل منع الحمل المبيدة للنطاف.
- المطهرات الزئبقية: يؤدي الاستخدام المتزامن للمطهرات اليودية والزئبقية إلى حدوث: احمرار جلد، فقاعات، تنخر مخاطي جلدي.

الحمل والإرضاع:

- لم تظهر الدراسات التي أجريت على الحيوانات تأثيراً ماسخاً. في الدراسات السريرية، لا توجد بيانات ذات صلة لتقييم تأثير التشوه المحتمل عند إعطاء بوفيدون إيودين خلال الأشهر الثلاثة الأولى من الحمل.
- قد تؤدي زيادة الحمل اليودي، غالباً مع الاستخدام طويل الأمد لبوفيدون أيودين ، إلى قصور الغدة الدرقية الجيني أو البيولوجي أو حتى السريري (تضخم الغدة الدرقية). وفقاً لذلك، يعتبر الاستخدام المطول للجينويودين مضاد استطباب من الثلث الثاني للحمل.
- يعبر اليود إلى الحليب الأم بتركيز أعلى من البلازما. نظراً لوجود خطر قصور الغدة الدرقية عند الرضع، يعتبر العلاج المطول باستخدام البوفيدون أيودين مضاد استطباب أثناء الإرضاع.

الجرعة وطريقة الاستخدام:

النساء البالغات: بويضة واحدة في عمق المهبل كل ليلة لمدة 8 إلى 16 يوم.

فرط الجرعة:

يمكن ملاحظة خلل في وظيفة الغدة الدرقية في حال فرط الجرعة. المعالجة تكون عرضية.

شروط الحفظ: يحفظ في درجة حرارة دون 25°م.

التعبئة: علبة كرتون تحتوي 6 بويضات نسائية مغلفة.

علبة كرتون تحتوي 8 بويضات نسائية مغلفة.

Composition:

Each vaginal ovule contains:

Povidone Iodine 250 mg

Properties:

Povidone iodine is antiseptic with broad spectrum bactericidal and fungicidal.

Indications:

Local treatment of vaginal infections with sensitive germs, including (Candida vaginitis, trichomonas vaginitis, non-specific and mixed infection, pre-operative treatment of obstetrics and gynecology, local cleaning).

Contraindications:

Povidone Iodine should not be used in the following situations:

- History of allergy to any of the constituents, especially povidone iodine.
- During the 2nd and 3rd trimester of pregnancy, with prolonged use.
- During breastfeeding with prolonged use.
- Povidone Iodine is generally not recommended in combination with spermicidal products as well as mercury-derived antiseptics.

Warnings:

- Avoid prolonged or repeated use. Due to transmucosal resorption of iodine, prolonged use of Povidone Iodine may expose to systemic effects.
- Do not use a first aid antiseptic longer than one week.
- Do not use over large areas of the body.
- In the event of a genital infection, your partner may be contaminated even though he does not show any symptoms. If not treated together, recontamination is possible.

Side effects:

With repeated and prolonged administrations, iodine overload may occur that can lead to thyroid dysfunction. In addition, there may be irritation of the mucous membranes. Exceptionally hypersensitivity reactions, including: urticaria, angioedema, anaphylactic shock.

Drug Interactions:

- **Spermicides:** Any local vaginal treatment may inactivate local spermicidal contraception.
- **Mercurial antiseptics:** The concomitant use of iodinated and mercurial antiseptics lead to the occurrence of: erythema, phlyctens, even mucocutaneous necrosis.

Pregnancy & Lactation:

- Animal studies have not shown a teratogenic effect. In the clinic, there are currently no sufficiently relevant data to assess a possible malformities effect of povidone iodine when administered in the first trimester of pregnancy.
- Iodine overload, very likely with prolonged use of Povidone Iodine, can lead to fetal, biological or even clinical hypothyroidism (goiter). Accordingly, prolonged use of Povidone Iodine is contraindicated from the 2nd trimester.
- Iodine passes into milk at higher concentrations than maternal plasma. Due to the risk of hypothyroidism in infants, breastfeeding is contraindicated with prolonged treatment with

Povidone Iodine.**Dosage & Administration:**

Adult Women: One ovule in the vaginal depth every night for 8 to 16 days.

Overdose:

In case of overdose thyroid dysfunction can be observed. Treatment will be symptomatic.

Storage conditions: Store at temperature below 25°C.

How supplied: 6 vaginal ovules packed in a carton package.

8 vaginal ovules packed in a carton package.